

Technisches Datenblatt KNX/IP Router Secure BNIPR-00/00.S

The worldwide STANDARD for home and building control

EIGENSCHAFTEN



Der IP-Router kann als Linien- oder Backbone-Koppler eingesetzt werden. Er stellt eine Datenverbindung zwischen der oberen KNXnet/IP-Leitung (Hauptleitung oder Backbone) und der unteren TP-KNX-Busleitung (Nebenleitung) her. Die Grundfunktion des IP-Routers besteht darin, das Ethernet mit einer oder mehreren KNX-TP-Leitungen zu koppeln. Der IP-Router verfügt über eine galvanische Trennung zwischen dem Ethernet und der/den KNX-TP-Leitung(en). Aufgrund seiner Flexibilität kann der IP-Router als Linienkoppler verwendet werden, z. B. um mehrere KNX-TP-Leitungen über Ethernet zu verbinden. Er kann auch als Backbone-Koppler eingesetzt werden, um mehrere TP-Bereiche oder verschiedene TP-Installationssysteme über Ethernet zu verbinden. Die Hauptaufgabe des IP-Routers besteht darin, den Datenverkehr entsprechend der Installationshierarchie zu filtern. Für die gruppenorientierte Kommunikation wird der Datenverkehr gemäss den integrierten Filtertabellen gefiltert.

Mit der ETS oder einem anderen KNX-kompatiblen Inbetriebnahme-Tool kann der IP-Router als Programmierschnittstelle genutzt werden. Zu diesem Zweck stellt das Gerät bis zu 4 zusätzliche physikalische Adressen bereit, die für das Tunneling verwendet werden können.

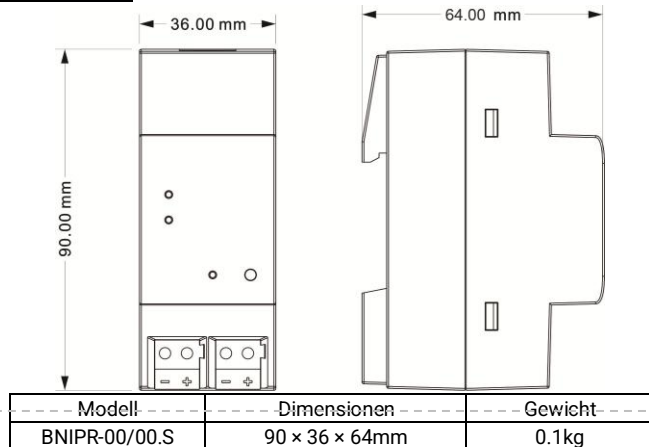
Der IP-Router unterstützt KNXnet/IP, ARP, ICMP, IGMP, HTTP, UDP/IP, TCP/IP und DHCP. Unterstützt das KNX Secure Protokoll (KNXnet/IP Security).

PARAMETER

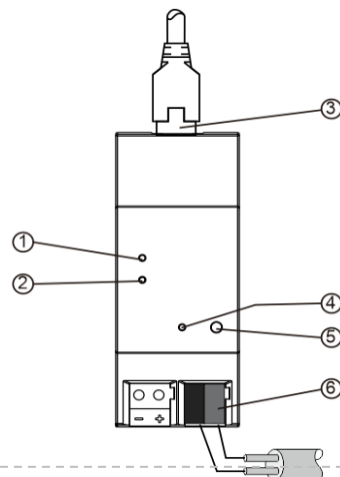
Spannungsversorgung	Bus Spannung	21-30V DC. über den KNX Bus
	Bus Strom	<19.5mA, 24V; <15.5mA, 30V
	Bus Last	<470mW
Anschlüsse	LAN	RJ45-Buchse für10/100Base-T
Bedienung und Anzeige	LAN LED	Ein: Netzwerk normal verbunden Blinken: Telegrammverkehr zwischen Gerät und Netzwerk
	KNX LED	Ein: KNX Bus normal verbunden Blinken: Telegrammverkehr zwischen Gerät und KNX Bus
	Programmiertaste und LED	Für die Adressierung der phys. Adresse

Temperatur	Betrieb	-5 °C ... + 45 °C
Bereich	Lagerung	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	- 25 °C ... + 70 °C
Umgebung	Feuchtigkeit	<93%, nicht tauend
Montage		Standard 35mm DIN-Schienenmontage

DIMENSIONEN



BESCHREIBUNGEN



- ① LAN LED
- ② KNX LED
- ③ LAN Anschluss
- ④ Programmier LED
- ⑤ Programmier Taste
- ⑥ KNX Busanschlussklemme

Zurücksetzen des Geräts auf die Werkskonfiguration: Drücken Sie die Programmier Taste und halten Sie sie 4 Sekunden lang gedrückt, lassen Sie sie dann los und wiederholen Sie den Vorgang 4 Mal, wobei der Abstand zwischen den einzelnen Vorgängen weniger als 3 Sekunden betragen muss.

INSTALLATION

Das Gerät ist für eine Montage auf 35mm Hutschiene nach DIN EN 60715 vorgesehen um eine schnelle Montage des Gerätes zu ermöglichen. Sie müssen sicherstellen, dass das Gerät korrekt funktioniert, geprüft und gewartet wird.

WICHTIGER HINWEIS

Die Installation und Inbetriebnahme des Gerätes darf nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden. Bei der Planung und Durchführung der elektrischen Installation sind die einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Anweisungen zu beachten.

- Schützen Sie das Gerät bei Transport, Lagerung und Betrieb vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung!
- Betrieben Sie das Gerät nicht ausserhalb der angegebenen technischen Daten (z.B Temperaturbereich)!
- Das Gerät darf nur in geschlossenen Gehäusen betrieben werden. (z.B Verdrahtungsdose).

Verschmutzungen sollten mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Wenn dies nicht ausreicht, kann ein leicht mit Seifenlösung befeuchtetes Tuch verwendet werden. Auf keinen Fall ätzende oder Lösungsmittel verwenden!

Fiche technique KNX/IP Router Secure BNIPR-00/00.S

The worldwide STANDARD for home and building control

CARACTÉRISTIQUES



Le routeur IP peut être utilisé comme coupleur de ligne ou de backbone. Il établit une connexion de données entre la ligne KNXnet/IP supérieure (ligne principale ou backbone) et la ligne de bus TP-KNX inférieure (ligne secondaire). La fonction principale du routeur IP consiste à coupler le réseau Ethernet à une ou plusieurs lignes TP-KNX. Le routeur IP dispose d'une isolation galvanique entre l'Ethernet et la ou les lignes KNX-TP. Grâce à sa flexibilité, le routeur IP peut être utilisé comme coupleur de ligne, par exemple pour connecter plusieurs lignes KNX-TP via Ethernet. Il peut également être utilisé comme coupleur de backbone pour connecter plusieurs zones TP ou différents systèmes d'installation TP via Ethernet. La tâche principale du routeur IP consiste à filtrer le trafic de données conformément à la hiérarchie de l'installation. Pour la communication par groupes, le trafic de données est filtré selon les tables de filtrage intégrées.

Avec l'ETS ou un autre outil de mise en service compatible KNX, le routeur IP peut être utilisé comme interface de programmation. À cette fin, l'appareil met à disposition jusqu'à 4 adresses physiques supplémentaires pouvant être utilisées pour le tunneling.

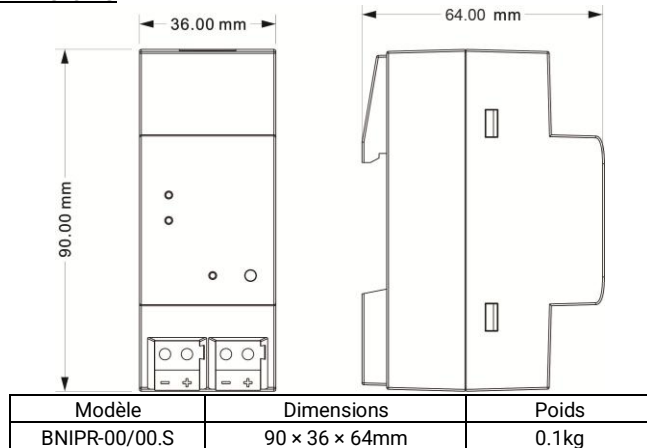
Le routeur IP prend en charge KNXnet/IP, ARP, ICMP, IGMP, HTTP, UDP/IP, TCP/IP et DHCP. Supporte le protocole KNX Secure (KNXnet/IP Security)

PARAMÈTRES

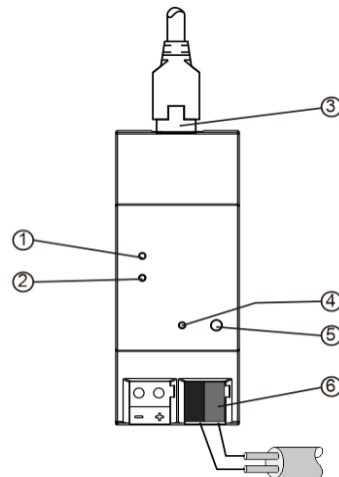
Alimentation	Tension	1-30V DC, via les bus KNX
	Courant d'entrée	<19.5mA, 24V; <15.5mA, 30V
	Charge du Bus	<470mW
Connexion	LAN	Raccord RJ45 pour 10/100Base-T
Utilisation et affichage	LAN LED	Actif : connexion réseau normale Clignotant : échange de télégrammes entre l'appareil et le réseau
	KNX LED	Actif : connexion normale au bus KNX Clignotement : échange de télégrammes entre l'appareil et le bus KNX
	Bouton de programmation et LED	Pour l'adressage de l'adresse phys. Adresse

Température	Fonctionnement	-5 °C ... + 45 °C
	Stockage	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	- 25 °C ... + 70 °C
Environnement	Humidity	<93%, hors rosée
Montage	montage standard sur rail DIN de 35 mm	

DIMENSIONS



DESCRIPTIONS



- ① LAN LED
- ② KNX LED
- ③ LED de programmation
- ④ Programmier LED
- ⑤ Bouton de programmation
- ⑥ Borne KNX

Réinitialiser l'appareil à la configuration d'usine : appuyer sur le bouton de programmation et le maintenir enfoncé pendant 4 secondes puis le relâcher, répéter l'opération 4 fois, l'intervalle entre chaque opération étant inférieur à 3 secondes.

FIGURE D'INSTALLATION

L'appareil peut être installé sur les tableaux de distribution avec un rail DIN de 35 mm conforme à la norme DIN EN 60715 afin de faciliter l'installation rapide de l'appareil. Il faut s'assurer que le fonctionnement, le test, la détection et l'entretien de l'appareil sont corrects.

REMARQUE IMPORTANTE

L'installation et la mise en service de l'appareil ne doivent être effectuées que par des électriciens spécialisés. Lors de la planification et de la réalisation de l'installation électrique, les normes, directives, prescriptions et instructions en vigueur doivent être respectées.

- Protégez l'appareil de l'humidité pendant le transport, le stockage et l'utilisation, de la saleté et des dommages !
- Ne pas utiliser l'appareil en dehors des caractéristiques techniques indiquées. (par ex. plage de température) !
- L'appareil ne doit être utilisé que dans des enceintes fermées (par exemple des tableaux de distribution).

En cas de salissure, l'appareil peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec. Si cela ne suffit pas, il est possible d'utiliser un chiffon légèrement humidifié avec une solution savonneuse. Il ne faut en aucun cas utiliser des agents caustiques ou des solvants.